II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Μαρτίου 1990

για την προσαρμογή των συμφωνιών αυτοπεριορισμού με ορισμένες τρίτες χώρες στον τομέα του πρόβειου και αίγειου κρέατος

(90/ /ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η Κοινότητα έχει λάβει μέτρα για τη σταθεροποίηση των αγορών του πρόβειου και αίγειου κρέατος και προτίθεται να επιτύχει την καλύτερη ενοποίηση των αγορών αυτών·

ότι, στο πλαίσιο αυτών των προσαρμογών των κοινών οργανώσεων των αγορών, είναι αναγκαίο να προσαρμοστούν οι συμφωνίες αυτοπεριορισμού με ορισμένες τρίτες χώρες στον τομέα αυτό, ώστε να επιτευχθεί σταθεροποίηση των εισαγωγών και βελτίωση των τιμών εισαγωγής·

ότι η Επιτροπή διεξήγαγε για το σκοπό αυτό διαπραγματεύσεις με τη Βουλγαρία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, τη Λαϊκή Δημοκρατία τη Γερμανίας, την Τσεχοσλοβακία και τη Γιουγκοσλαβία και ότι οι διαπραγματεύσεις αυτές κατέληξαν σε συμφωνίες υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών· ότι πρέπει να εγκριθούν οι συμφωνίες αυτές,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

1. Οι συμφωνίες υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την προσαρμογή των συμφωνιών αυτοπεριορισμού στον τομέα του πρόβειου και αίγειου κρέατος με τις ακόλουθες χώρες:

— Βουλγαρία,

— Ουγγαρία,

— Πολωνία,

— Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας,

— Τσεχοσλοβακία,

— Γιουγκοσλαβία,

εγκρίνονται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

Τα κείμενα των συμφωνιών επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Εξουσιοδοτείται ο πρόεδρος του Συμβουλίου να ορίσει το πρόσωπο που είναι αρμόδιο να υπογράψει τις συμφωνίες, δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Λουξεμβούργο, 26 Μαρτίου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. O'KENNEDY